

# EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

*Dokument ze zasedání*

24. 10. 2007

B6-0400/2007 }  
B6-0401/2007 }  
B6-0403/2007 }  
B6-0404/2007 }  
B6-0405/2007 } RC1

## **SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ,**

který v souladu s čl. 108 odst. 5 jednacího řádu předkládá(předkládají)

- Joseph Daul, Lutz Goepel, Neil Parish, Struan Stevenson, Esther De Lange, Carmen Fraga Estévez, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Mairead McGuinness, James Nicholson a Agnes Schierhuber za skupinu PPE-DE
- Luis Manuel Capoulas Santos za skupinu PSE
- Niels Busk, Kyösti Virrankoski, Willem Schuth, Ona Juknevičienė a Danutė Budreikaitė za skupinu ALDE
- Adam Bielan, Sergio Berlato, Janusz Wojciechowski, Gintaras Didžiokas, Andrzej Tomasz Zapalowski, Liam Aylward, Zdzisław Zbigniew Podkański, Ewa Tomaszewska, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ryszard Czarnecki a Mieczysław Edmund Janowski za skupinu UEN
- Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf za skupinu Verts/ALE

a který nahrazuje návrhy usnesení předložené níže uvedenými skupinami:

- PPE-DE (B6-0400/2007)
- PSE (B6-0401/2007)
- ALDE (B6-0403/2007)
- UEN (B6-0404/2007)
- Verts/ALE (B6-0405/2007)

o rostoucích cenách krmiv a potravin

RC\691773CS.doc

PE396.037v01-00}  
PE396.038v01-00}  
PE396.040v01-00}  
PE396.041v01-00}  
PE396.042v01-00} RC1

**CS**

**CS**

## Usnesení Evropského parlamentu o rostoucích cenách krmiv a potravin

*Evropský parlament,*

- s ohledem na článek 33 Smlouvy o založení Evropského společenství,
  - s ohledem na své legislativní usnesení ze dne 26. září 2007 o půdě vyňaté z produkce na rok 2008,
  - s ohledem na čl. 108 odst. 5 jednacího řádu,
- A. A. vzhledem k tomu, že ceny obilí ve světě za poslední měsíce dramaticky vzrostly a veřejné i soukromé zásoby obilovin klesly na nejnižší úroveň za posledních 40 let,
- B. vzhledem k tomu, že podle posledních odhadů bude ve státech EU-27 sklizeno přibližně o 8 milionů tun obilí méně než loni,
- C. vzhledem k tomu, že v roce 2006 bylo sklizeno pouze 265,5 milionů tun a pro intervenční účely v letošním roce zbyl pouze jeden milion tun,
- D. vzhledem k tomu, že jsou světové zásoby obilí ovlivněny nepříznivými povětrnostními podmínkami, především suchem a záplavami, které pravděpodobně souvisejí se změnou klimatu,
- E. vzhledem k tomu, že ve většině členských států EU není možno rozeznat přímou a dlouhodobou souvislost mezi nárůstem cen některých výrobků a poptávkou po biopalivech, je však třeba zdůraznit, že v zemích, jako jsou Spojené státy, aktivní politika prosazování pěstování kukuřice na výrobu bioetanolu přímo ovlivňuje ceny krmiv a potravin, a vzhledem k tomu, že to OECD uznala,
- F. vzhledem k tomu, že studie OECD ze září 2007 o dopadech produkce biopaliv na celosvětové zabezpečení potravin a biologickou rozmanitost varuje, že konkurenční boj o půdu a zdroje určené na výrobu potravin a krmiv by mohl ceny potravin zvýšit do takové míry, že by došlo k ohrožení jejich dostupnosti pro nejchudší obyvatele a regiony,
- G. vzhledem k tomu, že světová poptávka po potravinách roste rychleji než nabídka, v neposlední řadě také kvůli zvyšujícím se příjmům nových ekonomik, jako jsou Indie a Čína, a přibývajícím počtu obyvatel, což žene vzhůru hlavně poptávku po masu a mléčných výrobcích, a tedy i po krmivech,
- H. vzhledem k tomu, že pro více než 854 milionu lidí, z nichž asi 820 milionů žije v rozvojovém světě, stále není dostatečně zajištěno zásobování potravinami,
- K. vzhledem k tomu, že roste nepoměr mezi maloobchodními cenami potravin a náklady na živobytí a mezi maloobchodními cenami zemědělské produkce a maloobchodními cenami,
- J. vzhledem k tomu, že významné velkoobchodní společnosti a malé množství velkých maloobchodních prodejců působících v EU mají značnou moc určovat ceny potravin, a

RC\691773CS.doc

PE396.037v01-00}  
PE396.038v01-00}  
PE396.040v01-00}  
PE396.041v01-00}  
PE396.042v01-00} RC1

vzhledem k tomu, že jejich koncentrace dosahuje takové míry, že dochází k dominantnímu postavení vůči producentům;

- K. vzhledem k tomu, že zvyšující se ceny krmných směsí vedou k nárůstu nákladů na živočišnou produkci,
- L. vzhledem k tomu, že za posledních 15 let byla SZP již svědkem dramatické změny v důsledku tlaku evropské společnosti a jejího rozvíjejícího se hospodářství a oddělení plateb od produkce poskytuje zemědělcům možnost reagovat na tržní signály,
- M. vzhledem k tomu, že článek 33 smlouvy o ES stanoví, že cílem společné zemědělské politiky je zajistit plynulé zásobování a zajistit spotřebitelům dodávky za rozumné ceny,

### **Vyjímání půdy z produkce**

- 1. vítá nedávné rozhodnutí ministrů zemědělství členských států EU schválit návrh Komise, aby bylo pro rok 2008 pozastaveno povinné vyjímání zemědělské půdy z produkce;
- 2. bere na vědomí prognózy Komise, že tímto opatřením se uvolní přibližně 2,9 milionů hektarů pro produkci obilí a sklizeň se v příštím roce zvýší o cca 10 milionů tun;
- 3. vyjadřuje politování nad tím, že Rada neschválila pozměňovací návrhy Parlamentu, jejichž cílem bylo pozastavit vyjímání půdy z produkce i pro rok 2009, a očekává, že se touto věcí bude zabývat nadcházející revize SZP;

### **Výroba a maloobchodní prodej potravin**

- 4. bere na vědomí nedávné vyjádření komisařky Fischerové Boelové, že ceny masa a masných výrobků by kvůli vyšším cenám krmiv mohly v roce 2008 stoupnout až o 30 %;
- 5. poukazuje na to, že vyšší ceny mléka v roce 2007 představují sice malé, ale nezbytně nutné zvýšení příjmů zemědělcům zaměřeným na produkci mléka, jsou však problematické pro spotřebitele a ztěžují zajištění nezbytných dodávek mléčných výrobků např. do škol a nemocnic;
- 6. se znepokojením sleduje, že evropští chovatelé drůbeže musí za krmivo platit o 40–60 % více než před rokem, zejména proto, že krmivo tvoří přibližně 60 % jejich celkových nákladů;
- 7. důrazně upozorňuje na to, že u mnohých potravinářských výrobků, především u zpracovaných potravin, tvoří cena surovin relativně malou část konečné ceny a že i po posledním zvýšení cen pšenice představuje tato položka ve Spojeném království méně než 10 % maloobchodní ceny bochníku chleba a ve Francii méně než 5 % maloobchodní ceny bagety;
- 8. vyzývá Komisi a členské státy, aby provedly analýzu rozdílu mezi výrobními cenami zemědělské produkce a cenami, které si účtují významní maloobchodní prodejci; zdůrazňuje zejména, že by Komise měla prozkoumat, jaké následky má koncentrace v maloobchodním sektoru, hlavně pokud jde o znevýhodnění malovýrobců, malých podniků a spotřebitelů, a

pokud zjistí případy zneužívání tržní síly, měla by uplatnit všechny právní prostředky, které má k dispozici;

9. naléhavě vyzývá Komisi, aby povolila předběžné přímé platby chovatelům hospodářských zvířat, zejména těm, jejichž dobytek byl zasažen epidemií (např. katarální horečky), protože se mohou následkem vyšších cen krmiva potýkat s vážnými finančními problémy;

## **Biopaliva**

10. zdůrazňuje, že na výrobu biopaliv se v současné době využívá pouze velmi malá část obilovin vypěstovaných v EU a že dokonce i splnění požadavků stanovených na biopaliva na rok 2020 budou splněny při využití pouze 15 % orné půdy Evropské unie;
11. poukazuje na to, že rozloha pozemků v EU, na nichž se pěstují energetické plodiny, se od roku 2004 zdesetinásobila na 2,84 milionu hektaru;
12. zdůrazňuje, že v současnosti jsou jedinou náhradou fosilních paliv biopaliva, která jsou dostupná na trhu ve velkém množství, a na rozdíl od fosilních paliv jsou obnovitelná a mohou přinést výrazné snížení emisí skleníkových plynů;
13. poukazuje na to, že při využití jedné tuny obilí na výrobu etanolu v EU se až 40 % vrátí do krmivářství ve formě vedlejších produktů;
14. vyzývá přesto Komisi a členské státy, aby věnovaly více úsilí na podporu využívání a výroby bioenergie druhé generace, při níž se zpracovává hnůj a odpady ze zemědělské výroby, nikoliv prvotní zemědělské produkty;
15. vyzývá Komisi, aby provedla posouzení dopadu na životní prostředí a zabezpečení potravin, v němž by zohlednila stávající konkurenční boj o půdu a zdroje určené na produkci potravin a rostlinných paliv a jež by zahrnovalo dopad změny klimatu a možná opatření usilující o zabránění dalšímu vyčerpávání zdrojů produkce potravin;

## **Dovoz a vývoz**

16. s vážnými obavami upozorňuje na to, že z důvodu akutního nedostatku krmných obilovin vzrostla cena krmných směsí o 75 EUR za tunu a tento růst stále pokračuje, což pro živočišnou výrobu Evropské unie znamená další náklady ve výši 10 miliard EUR;
17. bere na vědomí oznámení učiněné na posledním zasedání Rady pro zemědělství o záměru připravit návrh na zrušení dovozních cel u obilovin pro rok 2008 v rámci řešení obtížné situace v oblasti živočišné výroby, především pokud jde o vepřové maso;
18. upozorňuje, že taková rozhodnutí mohou ve skutečnosti oslabit pozici EU při vyjednávání o přístupu na trh v rámci Světové obchodní organizace;
19. zdůrazňuje, že toto rozhodnutí by nemělo sloužit jako precedens pro další komodity jako např. rýži;

20. odmítá jakékoli kroky směřující k zavedení vývozních kvót a tarifů pro zemědělskou produkci EU;
21. požaduje, aby subjekty ze třetích zemí podléhaly stejně přísným kontrolám jako výrobci z EU;
22. vyzývá Komisi, aby zmapovala možná opatření v oblasti řízení zásobování a zajišťování potravin, která by mohla zabránit dalším extrémním výkyvům cen krmiv a potravin a neudržitelné konkurenci mezi producenty potravin a paliv;

#### **Nedostatečné zajištění potravin na celosvětové úrovni**

23. je si vědom toho, že nižší světové zásoby potravin mají závažné a mimořádné dopady na chudé země s nedostatkem potravin v rozvojovém světě, když se předpokládá, že v roce 2007/08 podstatně vzroste celkový objem dovozu obilí do těchto zemí, a to na absolutně nejvyšší úroveň všech dob – 28 miliard USD, což je ještě o cca 14 % více než loňská už tak dost vysoká částka;
24. bere na vědomí, že rozvojové země celkem vynaloží na dovoz obilí rekordní částku 52 miliard USD;
25. vyzývá Komisi, aby provedla pečlivou analýzu dopadů nedostatečného zásobování obilovinami a olejnatými semeny na nejzranitelnější producenty a spotřebitele potravin v EU i ve třetích zemích, jež by zahrnovala navrhované nástroje a opatření, které by mohly zabránit přerušením v zásobování potravinami a inflačním důsledkům dalšího nárůstu cen;
26. vyzývá Komisi, aby provedla hloubkovou analýzu trendů na světových trzích, včetně rostoucí poptávky po potravinách v rozvojových zemích, aby bylo možné v rámci revize SZP zvážit vytvoření stálého mechanismu, který by v budoucnu zajistil dostatečnou nabídku na trhu;
27. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Komisi a Radě.